

非物质文化遗产

བོད་ཀྱི་སློལ་རྒྱན་མདའ་ཅེད་རིག་གནས།

藏族传统射箭文化

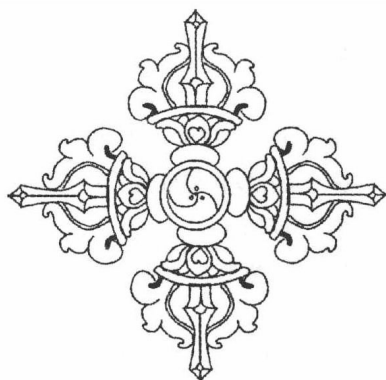
གཙོད་པ་དོན་གྲུབ་ཀྱིས་གཙོ་སྒྲིག་བྱས།



བོད་ཀྱི་སྐལ་བྱུང་མདུན་ཕྱོད་འཛིན་གནས།

藏族传统射箭文化

གཙོ་སློག་པ། གཙོ་དཔལ་དོན་གྲུབ།



ཀན་སྐུ་མི་འགས་དཔེ་སྟེན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

藏族传统射箭文化: 藏文 / 角巴东主编. — 兰州: 甘肃民族出版社, 2009.10
ISBN 978-7-5421-1602-4

I. 藏… II. 角… III. 藏族—民族形式体育—射箭—简介—中国—藏语 IV. G852.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 189389 号

- 书 名 藏族传统射箭文化
作 者 角巴东主 主编
责 任 编 辑 益希措姆
封 面 设 计 巷欠才让
出 版 甘肃民族出版社(730030 兰州市南滨河东路 520 号)
发 行 甘肃民族出版社发行部(730030 兰州市南滨河东路 520 号)
印 刷 青海西宁德隆印刷厂
开 本 720 毫米×960 毫米 1/16 印张:24 插页:6
字 数 300 千字
版 次 2009 年 11 月第 1 版 2009 年 11 月第 1 次印刷
印 数 1~1 000
书 号 ISBN 978-7-5421-1602-4
定 价 30.00 元(民文)

甘肃民族出版社图书若有破损、缺页或无文字现象,可直接与本社联系调换。

邮编:730030 地址:兰州市南滨河东路 520 号 网址:<http://www.gansumz.com>

投稿邮箱:liuxintian@yahoo.com.cn

发行部:葛慧 联系电话:0931-8773271(传真) E-mail:gsmzgehui3271@tom.com

版权所有 翻印必究

༩༩། ཁོད་ཀྱི་ཁྲིལ་རྒྱན་མདའ་ཆེད་རིག་གནས།

གཙམ་ཐོག་པ། གཙམ་པ་དོན་གྲུབ།
ཆམ་ཐོག་འགན་འཁུར་པ། ཡེ་ཤེས་མཚོ་མ།
མདུན་ཐོག་མཛེས་རིས་པ། དབང་ཆེན་ཆེ་རིང་།
དཔེ་རྒྱན། ཀན་སྤུ་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་།
འབྲེམས་ཐོག་པ། ཀན་སྤུ་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་།
པར་འདྲེབས། མཚོ་ལྗོན་ཟི་ལིང་རྟུ་ལོང་པར་ཁང་།
དེབ་ཆེད། རྟ་ཐོས་ 720×རྟ་ཐོས་ 960 1/16
དཔར་ཐོག་ 24
ཡིག་གྲངས། ཁྱི 30
པར་ཐོངས། 2009ལོའི་ཟླ 11པར་པར་གཞི་དང་ཕོ་བཟླགས།
དཔར་ཐོངས། 2009ལོའི་ཟླ 11པར་དཔར་ཐོངས་དང་ཕོ་དཔར།
དཔར་གྲངས། 1~1 000
དཔེ་རྒྱགས། ISBN 978-7-5421-1602-4
རིན་ཤིང་། སྒྲི 30.00

པར་དབང་འདི་གར་ཡོད་པས་པར་བསྐྱུང་ན་ཁྲིམས་ཆད་ཕོག་
(ཤོག་རྩིས་ཆད་ནོར་སྒྲིག་སྒྱུན་གང་རུང་ཡོད་ཆེ་པར་ཁང་ལ་བྲི་གཏུག་བྱ།)



编委会主任邓本太（左）和主编角巴东主（右）近照

ཚམ་སླིག་ཁྱེ་ཡོན་ལྷན་ཆེན་གྱི་གྲུ་རུ་རིན་ལྷག་འབྲུམ་ཐར་(གཡོན)
དང་གཙོ་སླིག་པ་གཙོ་པ་རྟོན་གྲུབ་(གཡས་) གྱི་འདྲ་པར།



邓本太先生正在射箭

ལྷ་ཞབས་རྟག་འབྲུམ་ཐར་གྱིས་མདའ་འཕེན་པ།



角巴东主先生准备射箭

ལྷ་ཞབས་གཙོན་པ་རྡོན་གྱུབ་གྱིས་མདའ་འཕེན་
པར་སྟ་གོན་བྱེད་པ།



豆本加先生射箭

ལྷ་ཞབས་རྟག་འབྲུམ་རྒྱལ་གྱིས་མདའ་འཕེན་པ།



万马仁千先生射箭

ལྷ་ཞབས་པད་མ་རིན་ཆེན་གྱིས་
མདའ་འཕེན་པ།



海南州的部分射手
མཚོ་ལྷོ་འཕེ་མདའ་བ་སྐྱར་ཞིག



探讨射箭文化
མདའ་ཚེད་རིག་གནས་ལ་དབྱད་པ།



宗喀射箭队
ཙོང་ཁའི་མདའ་བ།



恰嘎的射手
ཆབ་འགག་གི་མདའ་བ།



恰嘎民间射箭队
ཆབ་འགག་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་མདའ་ཚེད་པ།





碧秀箭靶
བི་ལུའི་འབེན།



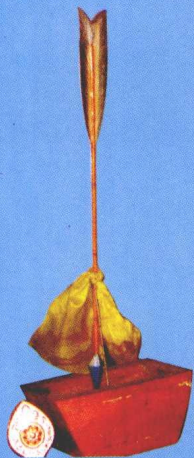
响箭 བི་ལུ།



安多土靶
ཨ་མདོའི་མདའ་འབེན།



建造土靶
མདའ་འབེན་བཟོ་བཞིན་པ།



五台山的神箭
ཁྱ་ནག་རི་བོ་ཙེ་ལུའི་ལྷ་མདའ།



弩弓
མདའ་མ་བོ།



乾隆时期的弓箭
ཆུན་ལའ་རྒྱལ་པོའི་མདའ་གཞུ།



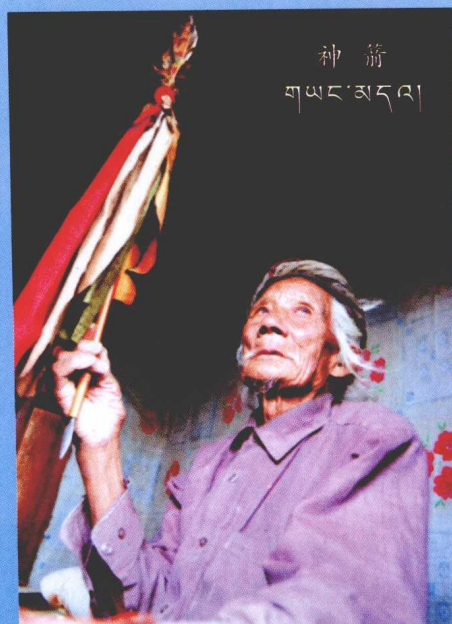
牛角弓与竹子箭
རྩ་གཞུ་དང་ལྷུག་མདའ།



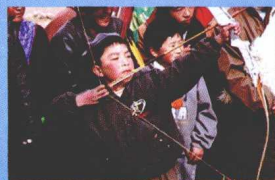
箭簇
མདའ་མདེལ།



古代的弓剑
གནའ་རབས་ཀྱི་གཞུ་དང་རལ་གྲུ།

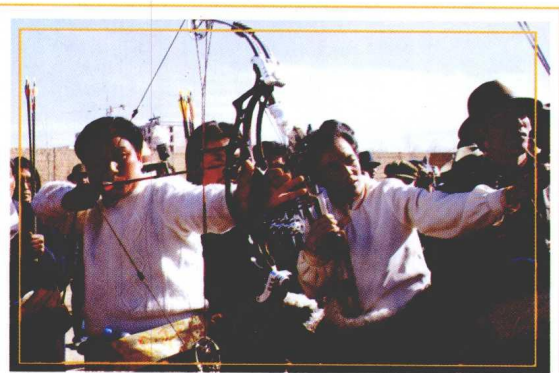


神箭
གཡང་མདའ།



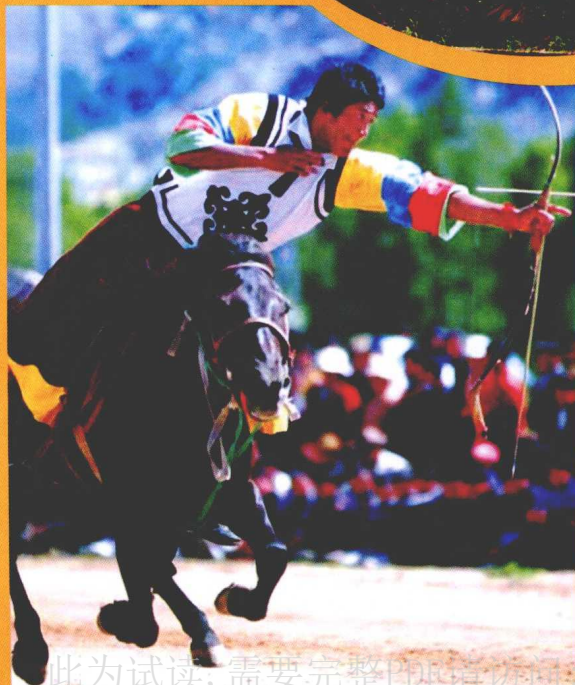
མདའ་
རྩལ་
རྩལ་
བ།

射箭
風采



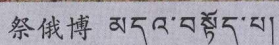
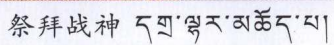
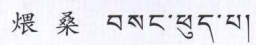
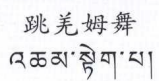
མདའ་
ཆེད་
ཆུ་
པ
射箭
武义





ཀྱི་
 ཐུག་
 མདའ་
 འཕྲུལ་

跑
 马
 射
 箭



ཆོས་
འཕགས་
ཆོས་ (ཕྱི)
པ

宗教

式

ཚམ་སྒྲིག་ཁྱེད་ལོན་ལྟན་ཆོག་ལ།

ཀུའུ་རིན། ལྷག་འབྲམ་ཐར།
གཙ་སྒྲིག་པ། གཙོད་པ་དོན་གྲུབ།
ཚམ་སྒྲིག་ཁྱེད་ལོན། ཞིང་མ་ཆེ་རིང་། བསྐྱ་བྱལ།
 དབང་མ་མཆོ། དབང་ཆེན་ཆེ་རིང་།

《藏族传统射箭文化》编委会

主 任：邓本太
主 编：角巴东主
编 委：娘吾才让 完玛加
 旺姆措 巷欠才让

序 言

邓本太

藏族在青藏高原的历史最悠久，从生活在数万年前的高原远古居民，到游牧部落的不断进步、扩散，在广大的高原形成星落棋布的群体，并沿着黄河流域发展，创造了最早记载于甲骨文的羌戎文化，其中又有部分从青海南下经横断山脉进入云贵高原甚至远到缅甸。而留在青藏高原上的农业部落和游牧部落经过唐代吐蕃王朝的征战兼并形成统一的民族。在这源源流长的历史过程中藏族人民创造了灿烂青藏高原文化，并在与高原以外各地区长期的传播融合和发展中成为中国古代文化的一个重要组成部分。

由于青藏高原独具特色的自然、地理和人文环境，高原先民在生存和发展中靠勤劳、智慧和勇敢开拓了自己丰富的物质和精神生活的广阔领域，逐渐形成富有特色的文化形态。

语言文字、藏医藏药、天文历算、文学、戏剧、歌舞、体育、绘画、建筑等都有自己的特点和地域风格，不仅丰富多彩，而且具有雄厚的文化底蕴。藏族传统

的赛马、赛牛、马术、射箭、摔跤、举重、藏棋等体育活动则是从藏族历史的发展中培育出来的文化竞技类活动,千百年来世代传承,为人民群众所喜闻乐见。而射箭作为一项传统的体育赛事,它将竞赛和娱乐相结合,是藏族男人们较量技巧、力量、胆识,以及老百姓聚会娱乐的最常见的集体活动。五彩神箭穿透时空和历史摩擦,飞溅着耀眼的火花,把高原人的豪迈和勇敢浓缩在弓与箭上,欢庆的舞蹈,热烈的尖叫,动听的民歌对唱,沸腾着的雪域高原展示着藏族人生生不息的雄魂。

党的“十六”大把抢救、保护、扶持重要文化遗产和优秀民间艺术做为一项重要任务进行了具体规划,国务院颁发了《关于加强我国非物质文化遗产保护工作的意见》,这些文件的出台对保护我省历史久远的非物质文化遗产具有重要意义。联合国教科文组织发布的《保护非物质文化遗产公约》,对世界各国各民族文化遗产保护工作有着深远的指导意义。

非物质文化遗产是承载民族精神与情感的重要载体。是维系国家统一、民族团结的基础。也是人类智慧的结晶。但在经济全球化和现代化建设的冲击下,非物质文化遗产赖以生存的土壤、环境正面临着历史上前所未有的急剧变迁,人民群众生活方式以及世界观、人生观和价值观的嬗变,使诞生于千年之前的文化传统正处在生存与消亡的十字路口。所以我们今天面临的抉择和取舍就有了非同寻常的意义,我们肩负的历史之托就有了不同寻常的分量。

射箭在原始社会既是渔猎的生存手段,又是最主要的军事技能,同时也逐渐演变成为重要的教育手段和传播最广、参与者最多的体育项目。射箭的出现,标志着人们已经把物体的弹力和人的臂力结合起来,延伸和加强了人体器官,提高了活动技能,使最初的人类掌握了一种异常先进的工具,是人类征服自然能力的一大飞跃。在西藏藏北、藏西的古老岩画上也多处记录着狩猎与游牧民族相伴的历史。弓箭作为原始人类重要的狩猎工具,并且成为决胜性的狩猎工具的同时又很快成为“决定性的杀伤武器”。从青藏高原各地出土的史前文物以及石球、石簇等的发现,说明弓箭的发明很

早,而且在拉萨曲贡遗址发掘出的青铜箭头更说明了藏族先民不仅使用石质箭头,还广泛使用了金属箭头。射箭在《贤者喜宴》、《唐书·吐蕃传》等藏汉文史籍资料中也有记载。据藏文史籍《贤者喜宴》载:“青藏高原远古时期,最初有十余个较大的部落,在他们之中先后出现了弓箭……等武器”。据《唐书·吐蕃传》记载:“远在唐代,西藏就有善射者,如力士嫩杰岑能用箭射断鹞鹰的腰部,力士具挂东坚能将箭射至三倍目力所及之地”等。从而我们可以判断,藏民族从远古时期就广泛使用弓箭这一力大的武器,而且在使用技巧和制造技术都已达到相当水平。在藏族英雄史诗《格萨尔王传》中也描写了格萨尔王及三十员大将用很多种类的弓箭降伏妖魔、除暴安良的故事。在藏族民间有很多种传统弓箭的类型:如弓的类型有木弓、竹子弓、铁弓、牛角弓等,箭由羽毛、箭杆、箭镞组成,所用的羽毛不同分为:是秃鹰羽毛、猫头鹰羽毛、山鹰羽毛等。根据箭杆的材料不同分为:松木箭、竹子箭、铁箭等等。但是随着社会现代化进程的加快和各类文化的冲击,藏族民间中特有的传统弓箭制作技术正日益受到损害和破坏,有的濒临灭绝。

如今射箭是一项具有广泛群众参与的综合性民间竞技娱乐活动,在藏族农区几乎每个男人都会射箭,每个村庄都要参与,并有一套传统规范的比赛组织形成和各种仪式。据说这种活动最初是一项军事活动,是从吐蕃赞普统治时期沿袭而来的竞技活动,既有以村为单位的集体对抗,也有射手一对一的角逐。比赛过程体现着对习武、出征和单身搏斗的各种古老规则和游戏传统,淳朴的藏族人民以此寄托对往昔征战沙场的回忆,表达对和平、和谐、正义、吉祥的向往和追求。

我曾多次对青海省文联副主席角巴东主先生谈过“藏族民间棋艺”和“藏族传统射箭文化”抢救保护的重要性,他们很快组织相关人员撰写出版了《藏族民间棋艺》一书,并先后两次成功的举办了全国和全省的藏棋大赛暨研讨会,得到了很好的效果。我们在此值得庆幸的是,由青海省文联角巴东主先生的精心组织下,目前又有很多相关专家学者为藏族射箭文化的挖掘、抢救和保护工作中

呕心沥血,扎实工作,很快完成了《藏族传统射箭文化》一书的撰稿编辑任务,由甘肃民族出版社出版。就为历经千年流传下来的这一传统非物质文化遗产在 21 世纪能够重获新生,继续传承、传播、发扬、广大,不断丰富人民群众日益增长的文化生活需求,做出了贡献。也就是贯彻落实科学发展观,用实际行动弘扬和保护我省非物质文化遗产的生动体现。此书的出版填补了藏汉合璧的藏族射箭读物的空白。许多学者从不同角度,不同层面、不同学科、不同方式分析和研究了藏族民间传统射箭文化的产生、发展、演变过程,以及弓箭的不同时代的巨大作用。该书撰写的条例清楚、结构合理、论点突出、论据充分、语言流畅。可谓是一部具有学术价值、欣赏价值和保存价值的好书。此书的主要特点或亮点是,不仅照顾了广大的藏族读者,而且照顾了广大的汉文读者,同时选编了具有时代特色的图片,有一定的吸引读者赏心悦目的诱惑力。此外,本书的内容涵盖面很广,既涉及到藏族古代到现代藏族传统射箭演变过程,又面向全国及全藏区的射箭历史,以及多种文化内涵。

近年来,各级政府的高度重视下,许多青海的农牧区开展了丰富多彩的传统射箭活动,极大的活跃了群众文化生活。为藏族传统射箭文化的抢救和保护起到了不可低估的作用。我们值得一提的是,2007 年 7 月 26 日,国家体育总局射击射箭运动管理中心在北京人民大会堂举行新闻发布会宣布:正式命名青海省尖扎县为“中国民族民俗射箭之乡”。迄今为止,我国只有尖扎县独享此美誉。2007 年 9 月在“中国民族民俗射箭之乡”举行首届全国“五彩神箭”射箭大赛,已被提升为一项国家级的赛事活动。2007 年 8 月 28 日,青海省第二届“青海湖杯”民间传统射箭邀请赛在海南藏族自治州共和县德吉滩草原举行,这些对藏族民间非物质文化遗产的抢救和保护工作,具有重要的现实意义。

借此,谨对为此书的编著、翻译、整理、研究和出版的专家学者,以及为出版此书做出过辛勤劳动的所有同志表示敬意和感谢!

(作者:系青海省人民政府副省长)